



COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Programmation mars > juillet 2026



Dernière mise à jour : 30 janvier 2026
La Biscuiterie – Château-Thierry

Espace Pro : <https://labiscuiterie.org/pro>



LA PROG' EN UN COUP D'OEIL

13/03/2026 OPEN MIC BY DRK – SCÈNE OUVERTE

14/03/2026 JAM AU BIDULE – SCÈNE OUVERTE

18/03/2026 REMI COMPTINES – JEUNE PUBLIC

19/03/2026 BACK TO THE TURFU : 90s – BLINDTEST

03/04/2026 LAURA COX + TIKIES – BLUES ROCK

10/04/2026 VOLO + LA MORDUE – CHANSON

25/04/2026 MONSTERS OF TRIBUTE ROCK – HARD ROCK

01/05/2026 HOMMAGE À ALAIN PACAUD – EXPOSITION

07/05/2026 BACK TO THE TURFU : 80s – BLINDTEST

15/05/2026 CECILE LACHARME + INVITÉ.E.S – INSTRUMENTAL

26/05/2026 ULI JON ROTH – HARD ROCK

28/05/2026 JAM À LA BISCUITERIE – SCÈNE OUVERTE

19/06/2026 TRIO JERIKO – JAZZ WORLD

26/06/2026 FERTOIS METAL FEST : WARM UP ! – METAL

04/07/2026 RAMON TAPUL + VERT PAGAILLE – GIPSY ROCK

En savoir plus sur le site de La Biscuiterie :
www.labiscuiterie.org



vend. 13 mars 2026 - 19h00 @ La Biscuiterie, Château-Thierry



Lien visuel : <https://labiscuiterie.org/img-events/16-9-600/260313.jpg>

DESCRIPTIF TEXTE (BRUT)

Soirée open mic intergénérationnelle ouverte à tou.te.s ! Que vous soyez artiste rap, reggae, dancehall ou encore RnB... la scène est à vous, le temps d'un instant. Avec également au programme : des invités et un DJ set du créateur de contenu Twitch, **Idater**.

DESCRIPTIF MARKDOWN (AVEC BALISES)

Soirée open mic intergénérationnelle ouverte à tou.te.s ! Que vous soyez artiste rap, reggae, dancehall ou encore RnB... la scène est à vous, le temps d'un instant. Avec également au programme : des invités et un DJ set du créateur de contenu Twitch, **Idater**.

Lieu La Biscuiterie - 53 rue Paul Doucet 02400 Château-Thierry

Tarifs Gratuit

Plus d'infos <https://labiscuiterie.org/2026/open-mic>

Mention obligatoire En partenariat avec le **Collectif DRK**

Infos pratiques Buvette sur place



sam. 14 mars 2026 - 19h00 @ Le Bidule, Nogent-l'Artaud



JAM SESSION

• SCÈNE OUVERTE



Lien visuel : <https://labiscuiterie.org/img-events/16-9-600/260314.jpg>

DESCRIPTIF TEXTE (BRUT)

Le Bidule, café associatif à Nogent-l'Artaud, transforme sa scène en laboratoire musical. En partenariat avec **La Biscuiterie** et le collectif **Jam en Omois**, musiciens de tous horizons sont invités à croiser leurs instruments pour une session d'improvisation libre, privilégiant l'écoute et le partage spontané.

DESCRIPTIF MARKDOWN (AVEC BALISES)

Le Bidule, café associatif à Nogent-l'Artaud, transforme sa scène en laboratoire musical. En partenariat avec **La Biscuiterie** et le collectif **Jam en Omois**, musiciens de tous horizons sont invités à croiser leurs instruments pour une session d'improvisation libre, privilégiant l'écoute et le partage spontané.

Lieu	Le Bidule - Parc du 8 mai 1945 - 02310 Nogent-l'Artaud
Tarifs	Gratuit
Plus d'infos	https://labiscuiterie.org/2026/jam-bidule
Aperçu en vidéo	https://youtu.be/cRTN49LE37c
Mention obligatoire	En partenariat avec Jam en Omois et Le Bidule
Infos pratiques	Buvette et petite restauration sur place



merc. 18 mars 2026 - 10h30 & 17h00 @ La Biscuiterie, Château-Thierry



Lien visuel : <https://labiscuiterie.org/img-events/16-9-600/260318.jpg>

DESCRIPTIF TEXTE (BRUT)

Un concert participatif de chansons et comptines à mimer pour les enfants de 7 mois à 7 ans, avec **Rémi**. Un joyeux moment musical pour chanter, bouger et partager en famille, idéal pour un premier spectacle avec les tout-petits.

DESCRIPTIF MARKDOWN (AVEC BALISES)

Un concert participatif de chansons et comptines à mimer pour les enfants de 7 mois à 7 ans, avec **Rémi**. Un joyeux moment musical pour chanter, bouger et partager en famille, idéal pour un premier spectacle avec les tout-petits.

Lieu La Biscuiterie - 53 rue Paul Doucet 02400 Château-Thierry

Tarifs 8 / 10 / 13 €

Billetterie <https://www.billetweb.fr/remi-le-concert-des-comptines-chateau-thierry>

Plus d'infos <https://labiscuiterie.org/evenement/20260318/>

Extrait <https://youtu.be/RWf20VhQ8as>

Mention obligatoire En partenariat avec **Formulette Production**



BACK TO THE TURFU : 90S

BLINDTEST

jeud. 19 mars 2026 - 19h00 @ La Biscuiterie, Château-Thierry



Lien visuel : <https://labiscuiterie.org/img-events/16-9-600/260319.jpg>

DESCRIPTIF TEXTE (BRUT)

Préparez vos plus beaux K-way et révisez vos classiques ! De la dance à la britpop, du grunge au R'n'B, La Biscuiterie vous propose une immersion totale dans la décennie qui a vu naître le web et les boys bands. Blindtests, quiz et playlists musicales spéciales 90's.

DESCRIPTIF MARKDOWN (AVEC BALISES)

Préparez vos plus beaux K-way et révisez vos classiques ! De la dance à la britpop, du grunge au R'n'B, La Biscuiterie vous propose une immersion totale dans la décennie qui a vu naître le web et les boys bands. Blindtests, quiz et playlists musicales spéciales 90's.

Lieu La Biscuiterie - 53 rue Paul Doucet 02400 Château-Thierry

Tarifs Gratuit

Plus d'infos <https://labiscuiterie.org/2026/turfu-90s>

Mention obligatoire En partenariat avec la *Ville de Château-Thierry*

Infos pratiques Buvette et petite restauration sur place



vend. 03 avril 2026 - 20h00 @ La Biscuiterie, Château-Thierry



Lien visuel : <https://labiscuiterie.org/img-events/16-9-600/260403.jpg>

DESCRIPTIF TEXTE (BRUT)

Pionnière de la guitare sur internet, **Laura Cox** a ouvert la voie à de nombreux.ses jeunes guitaristes, rassemblant rapidement sur sa chaîne YouTube plus d'un demi-million d'abonné.e.s. Pour ouvrir le bal, le girl band des **Tikies** fera résonner les voix des figures tutélaires féminines de l'histoire du rock.

DESCRIPTIF MARKDOWN (AVEC BALISES)

Pionnière de la guitare sur internet, **Laura Cox** a ouvert la voie à de nombreux.ses jeunes guitaristes, rassemblant rapidement sur sa chaîne YouTube plus d'un demi-million d'abonné.e.s. Pour ouvrir le bal, le girl band des **Tikies** fera résonner les voix des figures tutélaires féminines de l'histoire du rock.

Lieu La Biscuiterie - 53 rue Paul Doucet 02400 Château-Thierry

Tarifs 12 / 15 €

Billetterie <https://www.billetweb.fr/laura-cox-biscuiterie>

Plus d'infos <https://labiscuiterie.org/evenement/20260403/>

Ecouter <https://youtu.be/EKygZzgnMCU>

Infos pratiques Buvette et petite restauration sur place



vend. 10 avril 2026 - 20h00 @ La Biscuiterie, Château-Thierry



Lien visuel : <https://labiscuiterie.org/img-events/16-9-600/260410.jpg>

DESCRIPTIF TEXTE (BRUT)

Jamais deux sans trois ! Après leurs passages remarqués en 2018 et 2020, les frangins de **Volo** sont de retour à Château-Thierry, pour notre plus grand plaisir ! Même adage pour l'axonaise de **La Mordue** qui signe elle aussi sa troisième venue, mais dans une toute nouvelle formule cette fois-ci.

DESCRIPTIF MARKDOWN (AVEC BALISES)

Jamais deux sans trois ! Après leurs passages remarqués en 2018 et 2020, les frangins de **Volo** sont de retour à Château-Thierry, pour notre plus grand plaisir ! Même adage pour l'axonaise de **La Mordue** qui signe elle aussi sa troisième venue, mais dans une toute nouvelle formule cette fois-ci.

Lieu	La Biscuiterie - 53 rue Paul Doucet 02400 Château-Thierry
Tarifs	8 / 11 / 14 €
Billetterie	https://www.billetweb.fr/volo-et-la-mordue-la-biscuiterie
Plus d'infos	https://labiscuiterie.org/evenement/20260410/
Ecouter	https://youtu.be/k_8Kb9_WFj8
Infos pratiques	Buvette et petite restauration sur place



MONSTERS OF TRIBUTE ROCK



HARD ROCK

sam. 25 avril 2026 - 19h00 @ La Biscuiterie, Château-Thierry



Lien visuel : <https://labiscuiterie.org/img-events/16-9-600/260425.jpg>

DESCRIPTIF TEXTE (BRUT)

Soirée tribute avec **Bloodie Rosie** (AC/DC), **The Coop** (Alice Cooper) et **Crazy World** (Scorpions), accompagnés pour ces derniers du légendaire **Rudy Lenner**, ex-batteur de Scorpions, le temps de quelques titres. *Achtung*... ça va piquer !

DESCRIPTIF MARKDOWN (AVEC BALISES)

Soirée tribute avec **Bloodie Rosie** (AC/DC), **The Coop** (Alice Cooper) et **Crazy World** (Scorpions), accompagnés pour ces derniers du légendaire **Rudy Lenner**, ex-batteur de Scorpions, le temps de quelques titres. *Achtung*... ça va piquer !

Lieu La Biscuiterie - 53 rue Paul Doucet 02400 Château-Thierry

Tarifs 10 / 13 / 16 €

Billetterie <https://www.billetweb.fr/monsters-of-tribute-rock-11>

Plus d'infos <https://labiscuiterie.org/evenement/20260425/>

Évènement Fbk <https://www.facebook.com/events/1156494045976452/>

Mention obligatoire En partenariat avec **Powerlive Events & Underground Investigation**

Infos pratiques Buvette et petite restauration sur place



HOMMAGE À ALAIN PACAUD

EXPOSITION

vend. 01 mai 2026 - 19h00 @ La Biscuiterie, Château-Thierry



Lien visuel : <https://labiscuiterie.org/img-events/16-9-600/260501.jpg>

DESCRIPTIF TEXTE (BRUT)

Exposition, concert et spectacle : un rendez-vous pluridisciplinaire en 3 jours et 3 lieux pour célébrer la mémoire d'**Alain Pacaud**. En partenariat avec la Médiathèque Jacques Lob et le Théâtre de La Mascara, nous rendons hommage à cet artiste peintre, poète et humaniste aux multiples visages.

DESCRIPTIF MARKDOWN (AVEC BALISES)

Exposition, concert et spectacle : un rendez-vous pluridisciplinaire en 3 jours et 3 lieux pour célébrer la mémoire d'**Alain Pacaud**. En partenariat avec la Médiathèque Jacques Lob et le Théâtre de La Mascara, nous rendons hommage à cet artiste peintre, poète et humaniste aux multiples visages.

Lieu La Biscuiterie - 53 rue Paul Doucet 02400 Château-Thierry

Tarifs Gratuit

Plus d'infos <https://labiscuiterie.org/2026/hommage-pacaud>

Mention obligatoire En partenariat avec la **Médiathèque Jacques Lob** et le **Théâtre de La Mascara**

Infos pratiques Buvette sur place



BACK TO THE TURFU : 80S

BLINDTEST

jeud. 07 mai 2026 - 19h00 @ La Biscuiterie, Château-Thierry



Lien visuel : <https://labiscuiterie.org/img-events/16-9-600/260507.jpg>

DESCRIPTIF TEXTE (BRUT)

Sortez les épaulettes et la laque ! On remonte le temps direction les années 80. Une soirée sous le signe du synthé, du fluo et des tubes intersidéraux. Sauriez-vous reconnaître les premières notes de Michael Jackson, Depeche Mode ou Indochine ? Cadeaux à gagner et ambiance survoltée.

DESCRIPTIF MARKDOWN (AVEC BALISES)

Sortez les épaulettes et la laque ! On remonte le temps direction les années 80. Une soirée sous le signe du synthé, du fluo et des tubes intersidéraux. Sauriez-vous reconnaître les premières notes de Michael Jackson, Depeche Mode ou Indochine ? Cadeaux à gagner et ambiance survoltée.

Lieu La Biscuiterie - 53 rue Paul Doucet 02400 Château-Thierry

Tarifs Gratuit

Plus d'infos <https://labiscuiterie.org/2026/turfu-80s>

Mention obligatoire En partenariat avec la *Ville de Château-Thierry*

Infos pratiques Buvette et petite restauration sur place



vend. 15 mai 2026 - 20h00 @ La Biscuiterie, Château-Thierry



Lien visuel : <https://labiscuiterie.org/img-events/16-9-600/260515.jpg>

DESCRIPTIF TEXTE (BRUT)

Enfant du pays diablement talentueuse, **Cécile Lacharme** a collaboré avec Pomme, Hoshi ou encore Queen Of The Stone Edge. Elle vient nous présenter son premier album solo, en toute intimité, à la maison, avec deux autres invitée.e.s : **Cassandra** et **Scarabeats**.

DESCRIPTIF MARKDOWN (AVEC BALISES)

Enfant du pays diablement talentueuse, **Cécile Lacharme** a collaboré avec **Pomme**, **Hoshi** ou encore **Queen Of The Stone Edge**. Elle vient nous présenter son premier album solo, en toute intimité, à la maison, avec deux autres invitée.e.s : **Cassandra** et **Scarabeats**.

Lieu	La Biscuiterie - 53 rue Paul Doucet 02400 Château-Thierry
Tarifs	8 / 11 / 14 €
Billetterie	https://www.billetweb.fr/cecile-lacharme-a-la-biscuiterie
Plus d'infos	https://labiscuiterie.org/evenement/20260515/
Ecouter	https://youtu.be/dTU3HdVrrzs
Infos pratiques	Buvette et petite restauration sur place



ULI JON ROTH



HARD ROCK

mard. 26 mai 2026 - 20h00 @ La Biscuiterie, Château-Thierry



Lien visuel : <https://labiscuiterie.org/img-events/16-9-600/260526.jpg>

DESCRIPTIF TEXTE (BRUT)

La légende de la guitare et visionnaire du rock **Uli Jon Roth** célèbre en 2026 le 50e anniversaire de l'album légendaire *Virgin Killer* des **Scorpions**. Avec son style de jeu unique et ses sons de guitare innovants, Uli a non seulement façonné les débuts des Scorpions, mais a également inspiré des générations de guitaristes à travers le monde.

DESCRIPTIF MARKDOWN (AVEC BALISES)

La légende de la guitare et visionnaire du rock **Uli Jon Roth** célèbre en 2026 le 50e anniversaire de l'album légendaire *Virgin Killer* des **Scorpions**. Avec son style de jeu unique et ses sons de guitare innovants, Uli a non seulement façonné les débuts des Scorpions, mais a également inspiré des générations de guitaristes à travers le monde.

Lieu	La Biscuiterie - 53 rue Paul Doucet 02400 Château-Thierry
Tarifs	15 / 20 €
Billetterie	https://www.billetweb.fr/uli-jon-roth-biscuiterie
Plus d'infos	https://labiscuiterie.org/evenement/20260526/
Évènement Fbk	https://www.facebook.com/events/659738883834143/
Ecouter	https://youtu.be/5UgaW0MVqVw
Infos pratiques	Buvette et petite restauration sur place



JAM À LA BISCUITERIE



SCÈNE OUVERTE

jeud. 28 mai 2026 - 19h00 @ La Biscuiterie, Château-Thierry



Le Bidule
CAFÉ ASSOCIATIF

JAM SESSION

• SCÈNE OUVERTE



Lien visuel : <https://labiscuiterie.org/img-events/16-9-600/260528.jpg>

DESCRIPTIF TEXTE (BRUT)

La Biscuiterie vous invite à une soirée d'effervescence musicale où les codes s'effacent au profit de l'improvisation. En partenariat avec **Le Bidule** et le collectif **Jam en Omois**, la scène devient un espace de jeu ouvert à tous les grooves, favorisant les rencontres inattendues et l'énergie collective.

DESCRIPTIF MARKDOWN (AVEC BALISES)

La Biscuiterie vous invite à une soirée d'effervescence musicale où les codes s'effacent au profit de l'improvisation. En partenariat avec **Le Bidule** et le collectif **Jam en Omois**, la scène devient un espace de jeu ouvert à tous les grooves, favorisant les rencontres inattendues et l'énergie collective.

Lieu La Biscuiterie - 53 rue Paul Doucet 02400 Château-Thierry

Tarifs Gratuit

Plus d'infos <https://labiscuiterie.org/2026/jam-biscuit>

Aperçu en vidéo <https://www.youtube.com/watch?v=cRTN49LE37c>

Mention obligatoire En partenariat avec **Jam en Omois** et **Le Bidule**

Infos pratiques Buvette et petite restauration sur place



vend. 19 juin 2026 - 20h00 @ La Biscuiterie, Château-Thierry



Lien visuel : <https://labiscuiterie.org/img-events/16-9-600/260619.jpg>

DESCRIPTIF TEXTE (BRUT)

Formation instrumentale mariant guitare classique, basse virtuose et rythmiques modernes, **Trio Jeriko** tisse un trait d'union entre influences jazz, flamenco et africaines dans une fusion acoustique captivante, à la croisée des musiques actuelles.

DESCRIPTIF MARKDOWN (AVEC BALISES)

Formation instrumentale mariant guitare classique, basse virtuose et rythmiques modernes, **Trio Jeriko** tisse un trait d'union entre influences jazz, flamenco et africaines dans une fusion acoustique captivante, à la croisée des chemins avec les musiques actuelles.

Lieu La Biscuiterie - 53 rue Paul Doucet 02400 Château-Thierry

Tarifs Gratuit

Plus d'infos <https://labiscuiterie.org/2026/trio-jeriko>

Ecouter <https://youtu.be/g6JKx2AK8po>

Mention obligatoire En partenariat avec **La Cantine de Jeanne**

Infos pratiques Buvette et petite restauration sur place



FERTOIS METAL FEST : WARM UP !

METAL

vend. 26 juin 2026 - 20h00 @ La Biscuiterie, Château-Thierry



Lien visuel : <https://labiscuiterie.org/img-events/16-9-600/260626.jpg>

DESCRIPTIF TEXTE (BRUT)

Un tribute à **Van Halen (Jump With The Devil)**, un quintet d'énervés aux guitares méchamment saturées (**Anomaly**) et une bande de rockeurs dans la pure tradition nineties (**Your Last Monday**) : voici la recette explosive d'un warm-up réussi.

DESCRIPTIF MARKDOWN (AVEC BALISES)

Un tribute à **Van Halen** (**Jump With The Devil**), un quintet d'énervés aux guitares méchamment saturées (**Anomaly**) et une bande de rockeurs dans la pure tradition nineties (**Your Last Monday**) : voici la recette explosive d'un warm-up réussi.

Lieu La Biscuiterie - 53 rue Paul Doucet 02400 Château-Thierry

Tarifs 8 / 11 / 14 €

Billetterie à venir...

Plus d'infos <https://labiscuiterie.org/2026/fertois-warmup>

Mention obligatoire En partenariat avec **Les Cultivores Fertois**

Infos pratiques Buvette et petite restauration sur place



sam. 04 juillet 2026 - 19h00 @ Le Colombier, Château-Thierry



Lien visuel : <https://labiscuiterie.org/img-events/16-9-600/260704.jpg>

DESCRIPTIF TEXTE (BRUT)

Pour cette nouvelle édition des Samedis du Colombier, l'**Apei des 2 Vallées** invite les gipsy rockeurs de **Ramon Tapul**, et le duo de chanson **Vert Pagaille**, à venir célébrer l'été en musique ! Un beau moment de rencontres et de partage en perspective.

DESCRIPTIF MARKDOWN (AVEC BALISES)

Pour cette nouvelle édition des Samedis du Colombier, l'**Apei des 2 Vallées** invite les gipsy rockeurs de **Ramon Tapul**, et le duo de chanson **Vert Pagaille**, à venir célébrer l'été en musique ! Un beau moment de rencontres et de partage en perspective.

Lieu Le Colombier - 14 rue Jules Maciet 02400 Château-Thierry

Tarifs Gratuit

Plus d'infos <https://labiscuiterie.org/2026/ramon-tapul>

Ecouter <https://youtu.be/WQ0kBQeaY0M>

Mention obligatoire En partenariat avec l'**Apei des 2 Vallées**

Infos pratiques Buvette et petite restauration sur place

Implantée à Château-Thierry dans l'**ancienne usine Belin (aujourd'hui Espace d'Activité U1)**, La Biscuiterie est un acteur culturel majeur du Sud de l'Aisne. Plus qu'une simple salle de concerts, c'est un **lieu de vie ressource et de création** qui œuvre à réduire les inégalités territoriales d'accès à l'art. À travers sa programmation généraliste et engagée, elle favorise le rassemblement, la curiosité et le vivre-ensemble en milieu semi-rural.

DIFFUSION & CONCERTS

Avec deux espaces scéniques (Grande Salle et Biscuit' Bar) d'une capacité totale de **299 places**, le lieu propose une trentaine d'événements par an, mettant en lumière artistes émergents et confirmés, avec une attention particulière à la visibilité des artistes femmes.

CRÉATION & STUDIOS

L'Espace d'Activité U1 abrite des studios de répétition et d'enregistrement (**U1Stud**) ouverts aux musiciens amateurs et professionnels. Des résidences d'artistes permettent également d'accompagner la création et la professionnalisation des groupes.

ACTION CULTURELLE

Ancrée dans son territoire, l'association mène de nombreux projets d'Éducation Artistique et Culturelle (EAC) : ateliers d'écriture, sessions d'enregistrement, prévention aux risques auditifs et interventions pédagogiques en milieu scolaire ou pénitentiaire.



LA BISCUITERIE, C'EST AUSSI...

- Des **formations culturelles** à destination des professionnel.le.s (stratégie, structuration, booking, etc).
- Des **formations studio** (vidéo & son) pour accompagner les musiciens vers l'autonomie.
- Un espace de partage entre musiciens au travers de scènes ouvertes, organisées par le collectif **Jam en Omois**.
- Un point d'informations **Guid'Asso** pour renseigner et soutenir les associations du territoire.
- Un café associatif inclusif, **Le Guet Apens**, initié par l'Apei des 2 Vallées, ouvert tous les mercredi après-midi.



CONTACTS & INFOS PRATIQUES

L'ÉQUIPE

Xavier LELIEVRE

DIRECTION & PROGRAMMATION
xavier@labiscuiterie.org

Antonin CHARREL

RÉGIE DE PRODUCTION & COMMUNICATION
antonin@labiscuiterie.org

Sarah DAUMAL

ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE
sarah@labiscuiterie.org

Lucas SIROT

SERVICE CIVIQUE
luscas@labiscuiterie.org

Vincent WALLON

RÉGIE DES STUDIOS U1STUD
u1stud@labiscuiterie.org

Emilie VERMOREL

ADMINISTRATION
adm@labiscuiterie.org

Matt BIDOUX

SERVICE CIVIQUE
matt@labiscuiterie.org

INFORMATIONS BILLETTERIE

Les billets ne sont ni remboursables, ni échangeables. En cas de tarif réduit (demandeur d'emploi, personne en situation de handicap, -26 ans, carte abonnement 2026), un justificatif vous sera demandé. Les enfants de moins de 12 ans bénéficient d'une entrée gratuite, dans la limite des places disponibles et sur réservation à billetterie@labiscuiterie.org.

Billetterie en ligne sur <https://www.billetweb.fr/pro/labiscuiterie>

VENIR À LA BISCUITERIE



ADRESSE : 53 avenue Paul Doucet, 02400 Château-Thierry

GPS : 49.04095, 3.39968

EN TRAIN : À 5 min à pied de la Gare de Château-Thierry (Ligne P / TER depuis Paris Est - 50 min)

EN VOITURE : Autoroute A4 (sortie 20), direction centre-ville. Parkings gratuits à proximité.

ACCESIBILITÉ : Lieu accessible aux personnes en situation de handicap.

